

Translation from Punjabi to English

No. 2/78/09-2C3/1203
Punjab Government
Department of Education
(Education - Branch 3)

To

The Principal,
Mata Gujri Public School,
Village Amipur,
Gurdaspur

Date: Chandigarh: 29.6.2009

Subject: Granting NOC to Mata Gujri Public School, Amipur, Gurdaspur for getting affiliation with CBSE, New Delhi.

Sir,

Reference to above mentioned subject.

2. Documents produced by the School Management, District Education Officer (Sen. Sec.) and Director, Department of Education (Sen. Sec.), Punjab, Chandigarh after checking and discussing Punjab Government had issued No Objection Certificate (NOC) on below written conditions.

1. In future if it founds that the school management had produced fake information to get NOC or you did not obey the undertaking submitted and terms of Punjab Government issued time to time then the issued NOC will be taken back.
2. That your school must taught Punjabi up to 10th standard and CBSE, New Delhi will make it compulsory in such schools to take the examination of Punjabi. If it was not done NOC will be taken back.
3. That the school management will obey the rules and Notifications of RTE Act, 2009 issued by Department of education, Punjab Government.
4. After getting affiliated with CBSE School management will pay to his Teaching and Non-Teaching staff as Government staff and other allowances through Account payee cheque, if it was not done NOC will be taken back.
5. That you and your management make it clear that when ever District Education Officer or Education Department will require any type of information you should provide them and also cooperate them.

(Signature)

Assistant Secretary School Education

Letter No. 2/78/09-2C3/

Dated: Chandigarh.

Copy sent to Director, Department of Education (Sen. Sec.) Punjab, Chandigarh vide Letter No. 15/49-2009 Grant-1(2), dated 24.06.2009 and required that once in every five year inspection of the above mentioned school must be done and the inspection report sent to the Government so that it will be clear that the above school obeys the conditions of the Punjab Government or not.

Completed file of Mata Gujri Public School, Amipur, Gurdaspur is sent back.



Certified that Translation & Document
Produced before me from Punjabi/Hindi
into English is Correct.

RAKESH KUMAR
NOTARY PUBLIC, Chandigarh

(Signature)

Assistant Secretary School Education

Principal
Mata Gujri Public School
Vill. Amipur (Gurdaspur)